

النشرة اليوهية للاتحاد UAC DAILY MONITOR

27 كانون الثاني (يناير) 2022 نشرة يووية إلكترونية تصدر عن اتحاد الغرف العربية



أوسمار شحفة: تعظيم واقع التجارة الرقمية البرازيلية - العربية

كما تشمل أجندة الأعمال الخاصة بالغرفة الترويج للسلع البرازيلية المتوافقة مع معايير الحلال، فضلاً عن التركيز على الأعمال الثقافية، والمساهمة في دعم المحادثات الخاصة باتفاقية التجارة الحرة البرازيلية العربية".

وأعلنت الغرفة التجارية العربية البرازيلية عن تسجيل الصادرات البرازيلية إلى الدول العربية نمواً بنسبة 26.1 في المئة لتنهي هذه الدول مجتمعة العام الماضي كخامس أكبر وجهة للصادرات البرازيلية، وكخامس أكبر مصدر للبرازيل. وشهد الميزان التجاري للبرازيل مع الدول العربية نمواً ملحوظاً خلال العام الماضي، حيث نجح الجانبان في استعادة زخم التبادل التجاري وتعزيز العلاقات الاقتصادية المتبادلة. المصدر (صحيفة الخليج الإماراتية، بتصرف)

Osmar Chohfi: Maximizing the Reality of Brazilian Digital Commerce

The head of the Arab-Brazilian Chamber of Commerce, Osmar Chohfi, explained that "the volume of trade exchange between Brazil and the Arab countries is witnessing continuous growth as a result of the strong economic relations linking the two sides, and the common interest in strengthening historical ties. In addition to the Chamber's focus on building and strengthening relationships with governments and trade and business associations, supporting talks for more free trade agreements, export diversification and foreign trade-related operations based on rapid digitization.

He pointed out that "there is a keenness to enhance communication between Brazilian and Arab startups, in order to serve efforts to double expansion opportunities in the target markets. The أوضح رئيس الغرفة التجارية العربية البرازيلية أوسمار شحفة، أن "حجم التبادل التجاري بين البرازيل والدول العربية، يشهد نموا متواصلاً نتيجة العلاقات الاقتصادية القوية التي تربط الجانبين، والحرص المشترك على تمتين الروابط التاريخية. بالإضافة إلى تركيز الغرفة على بناء وتعزيز العلاقات مع الحكومات ورابطات التجارة والأعمال، ودعم المحادثات لعقد المزيد من اتفاقيات التجارة الحرة، وتنويع الصادرات والعمليات المتعلقة بالتجارة الخارجية القائمة على الرقمنة المدروية".

ولفت إلى "وجود حرص على تعزيز التواصل بين الشركات الناشئة البرازيلية والعربية، بما يصب في خدمة جهود مضاعفة فرص التوسع في الأسواق المستهدفة.

Chamber's business agenda also includes promoting Brazilian halal-compliant goods, as well as focusing on cultural works, and contributing to supporting talks on the Brazilian-Arab Free Trade Agreement."

The Arab-Brazilian Chamber of Commerce announced that Brazilian exports to Arab countries recorded a growth of 26.1%, ending these countries combined last year as the fifth largest destination for Brazilian exports, and the fifth largest exporter to Brazil. The trade balance of Brazil with the Arab countries witnessed a remarkable growth during the past year, as the two sides succeeded in restoring the momentum of trade exchange and strengthening mutual economic relations.

Source (Emirati Gulf Newspaper, Edited)

الصادرات الوصرية تسجّل رقوا تاريخيا

المئة و62 في المئة.

وعرضت الوزيرة خلال الاجتماع، تطور أداء القطاعات التصديرية خلال العام الماضي، والوزن النسبي لأكبر 12 قطاعاً في مصر، وهي: المنتجات الكيماوية والأسمدة، ومواد البناء، والمنتجات الغذائية، والسلع الهندسية والإلكترونية، والحاصلات الزراعية، والملابس الجاهزة، والطباعة والورق والتغليف، ومنتجات الغزل والمنسوجات، والمفروشات، والصناعات الطبية،



والجلود والأحذية، والأثاث والصناعات اليدوية. المصدر (صحيفة الخليج الإماراتية، بتصرّف)

Egyptian Exports Record a Historic Figure

The Egyptian Minister of Trade and Industry, Nevin Gamea, revealed that the value of Egyptian non-oil exports increased to 32 billion dollars in 2021. She explained that this increase recorded a growth rate of 26.3 percent.

Gamea confirmed, during the Egyptian Cabinet meeting, that this figure is achieved for the first time in history, exceeding the average value of annual Egyptian exports during the period 2016-2020. She explained that the export rates witnessed a remarkable growth in 12 sectors, which accounted for 90 percent of the total structure of non-oil exports, with growth rates ranging between 5 percent and

كشفت وزيرة التجارة والصناعة المصرية نيفين جامع، عن ارتفاع قيمة الصادرات المصربة غير البترولية إلى 32 مليار دولار عام 2021. موضحة أن هذه الزيادة سجلت معدل نمو بنسبة 26.3 في المئة. وأكدت جامع، خلال اجتماع مجلس الوزراء المصري، أن هذا الرقم يتحقق للمرة الأولى تاربخياً، متخطياً بذلك متوسط قيمة الصادرات المصرية السنوية خلال الفترة 2020-2016. وأوضحت أن معدلات

التصدير شهدت تنامياً ملحوظاً في 12 قطاعاً، استحوذت على 90 في المئة من إجمالي هيكل الصادرات غير البترولية، بمعدلات نمو تراوحت بين 5 في

62 percent.

During the meeting, the Minister presented the development of the performance of the export sectors during the past year, and the relative weight of the 12 largest sectors in Egypt, which are: Chemical products, fertilizers, building materials, food products, engineering and electronic goods, agricultural crops, ready-made garments, printing, paper and packaging, spinning and textile products, furnishings, medical industries, leather and shoes, furniture and handicrafts.

Source (Emirati Gulf Newspaper, Edited)

قطر النولي عربيا في ووشر النون الغذائي العالوي

خطط مسبقة للطوارئ ووجود برامج دعم للمواطنين. وحققت قطر خطوات واضحة في سبيل تحقيق الأمن الغذائي والاكتفاء الذاتي، إذ قفز تحجم الإنتاج المحلي للخضروات إلى قرابة 103 آلاف طن، يعادل 41 في المئة من الاكتفاء الذاتي، لتصل إلى 70 في المئة من الخضروات المحلية بحلول 2023. وحافظ حجم الإنتاج من الألبان ومنتجاتها على ذات مستويات 2020، إذ فاقت نسبتها 106 في المئة بحجم إنتاج تجاوز 230 ألف

طن. وكذلك الدواجن الطازجة التي بلغ إنتاجها العام الماضي 28 ألف طن ونسبة الاكتفاء 124 في المئة.

المصدر (صحيفة العربي الجديد، بتصرّف)

احتلت قطر المرتبة الأولى على مستوى الدول العربية، والمرتبة 24 عالميا في مؤشر الأمن الغذائي العالمي لعام 2021، وفقا للتقرير الصادر عن وحدة "إيكونوميست إنتليجنس" للأبحاث التابعة لمجلة الإيكونوميست

وقفزت قطر 13 مركزا على المستوى العالمي، وجاءت في المرتبة 24 عالمياً في القائمة التي تضم 113 دولة، بعد أن كانت بالمرتبة 37 في نسخة عام 2020. وتحسنت

البريطانية.

كثيرا حالة الأمن الغذائي لدولة قطر، وفقا لإصدار 2021 من المؤشر العالمي للأمن الغذائي. وعلى الرغم من ارتفاع أسعار المواد الغذائية على مستوى العالم بشكل كبير بسبب جائحة كورونا، ظلت الأسعار في قطر مستقرة نسبيا وذلك لوجود



Qatar ranked first among the Arab countries, and 24th globally in the Global Food Security Index for 2021, according to the report issued by the "Economist Intelligence" research unit of the British Economist magazine.

Qatar jumped 13 places at the global level, and ranked 24 globally in the list of 113 countries, after it was ranked 37 in the 2020 edition. The food security situation of the State of Qatar has greatly improved, according to the 2021 edition of the Global Food Security Index. Despite the significant increase in food prices worldwide due to the Corona pandemic, prices in Qatar remained relatively stable, due to the presence of advance plans for emergency and the

existence of support programs for citizens.

Qatar has made clear steps towards achieving food security and self-sufficiency, as the local production of vegetables jumped to nearly 103,000 tons, equivalent to 41 percent of self-sufficiency, to reach 70 percent of local vegetables by 2023. The volume of production of milk and dairy products maintained the same levels as 2020, as it exceeded 106 percent, with a production volume of more than 230 thousand tons. As well as fresh poultry, whose production reached 28,000 tons last year, with a sufficiency rate of 124 percent.

Source (Al-Araby Al-Jadeed Newspaper, Edited)



Call for Young Entrepreneurs in the Arab World!

Do you have a "Startup" idea in the technology or digital industry? Gather your team and apply to the largest entrepreneurship competition in the Arab world, the "Arab Rally 2022".

The finalists in the competition organized by the Union of Arab Chambers in cooperation with the Arab Academy for Science, Technology and Maritime Transport, will have the opportunity to travel to the United Arab Emirates to attend the final at the Global Forum for Entrepreneurs and Investment organized by the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) at Expo 2020 Dubai, which gives them the opportunity to meet investors from all over the world.

Conditions for Joining the Competition?

- Your team must consist of four people or less.
- An innovative project idea in the field of technology.
- Evidence that half of your team (at least) has joined an Arab university or more.
- Your team must be between 18 and 30 years old. Register now, and benefit from the experiences of coaches and mentors, individual mentoring sessions, and cash prizes through participation, to become the next Arab Champion.

For more information, please visit our website:

حعوة لرواد الأعمال الشباب في العالم العربي!

هل لديك فكرة "ستارت اب" في مجال التكنولوجيا أو الصناعة الرقمية؟ إجمع فريقك وتقدّم إلى أكبر مسابقة لريادة الأعمال في العالم العربي، "مسابقة رالي العرب 2022".

المتأهلون التصفيات النهائية في المسابقة التي ينظّمها اتحاد الغرف العربية بالتعاون مع الأكاديمية العربية العلوم والتكنولوجيا والنقل البحري، سيحصلون على فرصة السفر إلى الإمارات العربية المتحدة لحضور النهائي في المنتدى العالمي لرواد الأعمال والاستثمار الذي تنظّمه منظّمة الأمم المتحدة المتمية الصناعية (يونيدو) في إكسبو 2020 دبي، مما يتيح لهم الفرصة لمقابلة مستثمرين من كافة أنحاء العالم.

شروط الالتحاق بالمسابقه؟

- أن يتكوّن فريقك من أربع أفراد أو أقل.
- فكره مشروع مبتكره في مجال التكنولوجيا.
- اثبات لالتحاق نصف فريقك (على الاقل) بجامعه عربيه أو أكثر.
 - أن يتراوح اعمار فريقك بين 18 و 30 عام.

سجّل الان، واستفد من خبرات المدربين والموجهين، وجلسات التوجيه الفردية، والجوائز النقدية من خلال المشاركة، لتصبح بطل العرب القادم.

للمزيد من المعلومات الرجاء زيارة موقعنا الالكتروني:

http://www.entrepreneurshiprally.com/arabrally/